Vom Deutschtum in Pennsylvanien.

In Lancester, Pa., tagte die Generalversammlung des Deutschamerikanischen Zentralbundes von Pennsylvanien in Anwesenheit von 154 Vertretern. Major Mussen hielt eine Begrüßungsrede und Präsident Gartner erstattete den Jahresbericht. Sekretär Bischoff berichtete für den Zweigverband Philadelphia; er faßt heute 50 Vereine mit rund 10.000 Mitgliedern sowie 175 Einzelmitglieder zusammen. Durch Sonderausschüsse für deutsche Sprachpflege, Theater, Politik und Gesetzgebung, Wohlfahrtspflege, Kinderchor und Pressewesen wurden gute Erfolge erreicht. Der deutsche Unterricht in den Hochschulen wurde im Berichtsjahr soviel stärker besucht, daß neue Klassen eingerichtet werden mußten. Die deutschen Sonntags-, Wochen- und Sonnabendschulen berichten über regelmäßige und stetig zunehmende Anteilnahme. Dem Wohlfahrtskomitee erwuchs eine besondere Aufgabe aus der Betreuung der im Juli 1926 durch die Schließung des Philadelphiaer „Alpenhauses" in Not geratenen 75 Mädchen aus Bayern. Ein neuer Zweigverein wurde im Mai 1927 in Reading, dem alten Mittelpunkt des Pennsylvaniadeutschtums, ins Leben gerufen. Die Versammlung faßte Entschließungen für volle Lehrfreiheit an den Hochschulen, für Rückgabe des beschlagnahmten reichsdeutschen Eigentums, gegen die Abstammungsklauseln des Einwanderungsgesetzes u. a. Praktische Maßnahmen wurden besprochen, um die Revision der Schulbücher und die Wiederaufnahme des deutschen Unterrichts zu erreichen.

Die Themse brennt.

Wenn man auf gut Englisch von jemand sagen will, er habe das Pulver nicht erfunden, so drückt man die Zuversicht aus, daß er die Themse nicht in Brand stecken werde, ein Unternehmen, das mindestens ebenso schwierig erscheint wie seinerzeit die Erfindung des Schießpulvers. In der vorigen Woche ist es aber einer feuchtfröhlichen Gesellschaft tatsächlich gelungen, die Themse in Brand zu stecken, und das kam so: Mr. Henderson, der Großsohn und Erbe des Lords Farington, hatte am Vorabend seiner Trauung eine Anzahl vergnügter Junggesellen in seinen an der Themse gelegenen Klub geladen, um in ihrem Kreise von dem fröhlichen und sorglosen Junggesellenleben Abschied zu nehmen. Das Abendessen erstreckte sich bis tief in die Nacht hinein und muß von einem guten und reichlichen Trunk begleitet gewesen sein, denn plötzlich hörte der Geschäftsführer des Klubs in seinem Schlafzimmer die Schreckensrufe einiger Klubdiener, und als er das Fenster aufriß, um nach der Ursache zu fragen, blickte er in ein wallendes Feuermeer auf der Themse, eine wabernde Lohe, deren riesige Flammengarben das jenseitige Ufer verdeckten. Die am Flußufer stehenden Bäume und Sträucher brannten lichterloh, und eine riesige Rauchwolke, wie beim Vesuvausbruch, hüllte den Sternenhimmel in schwarze Nacht. Die gerichtliche Untersuchung des lebensgefährlichen Vorgangs ergab nachher, daß einige der Geladenen es für einen ausgezeichneten Witz gehalten hatten, ein Faß Petroleum, das im Schuppen für Kraftwagen stand, auf der Themse auslaufen zu lassen und die Flüssigkeit dann in Brand zu stecken. Da der Gastgeber das Faß bezahlte und seine Unschuld beteuerte und da die Schuldigen es für ratsamer hielten, sich nicht zu melden, konnte die Anklage gegen den Peerserben nicht aufrecht erhalten werden; er ging frei aus, sehr zum Ansporn für junge Klubmitglieder, die ihren Scharfsinn dadurch beweisen wollen, daß sie die Themse in Brand zu stecken vermögen.

Das Raketen-Luftschiff.

Der Vorkämpfer für die Idee des Raketenschiffes, der frühere österreichische Fliegeroffizier Max Ballier, hat sich neuerdings wieder über seine Theorie und Pläne ausgesprochen und unter Ablehnung überspannter Meinungen und Gerüchte als Ziel seines Projektes hingestellt, für den Flug jene Höhen zu erreichen, wo wegen der verdünnten Luft ungeheure Geschwindigkeiten möglich seien. Zuerst aber müßte ein erster Start mit einem durch Raketenkraft angetriebenen Flugzeug vor aller Welt den Beweis erbringen, daß diese Art von Fahrt für einen Menschen überhaupt möglich ist. Nach vielen vergeblichen Bemühungen sei es ihm gelungen, die Direktion der Dynamit-Aktiengesellschaft in München für seine Pläne grundsätzlich zu interessieren und das für die Versuche vorerst benötigte Quantum Pulver gestiftet zu erhalten, zugleich mit der Genehmigung, in den Pulverfabriken Rottweil oder Rosenheim in Bayern zu arbeiten.

Schwacher Rücken. Herr J. M. Clark aus Moorefield, Ky., schreibt: „Mein Rücken war so schwach, daß ich nicht ohne Stock gehen konnte. Die Behandlung seitens verschiedener Aerzte war ohne Erfolg geblieben. Nach Gebrauch von sechs Flüschen Fornis Alpenkräuter ist mein Rücken kräftiger als seit zwanzig Jahren und ich fühle mich wohl." Diese bekannte Kräutermedizin wirkt vorteilhaft auf die Ausscheidungsorgane, entfernt die giftigen Stoffe und stärkt den ganzen Körper. Sie ist kein Apothekerartikel, sondern wird von Lokalagenten geliefert, die sie direkt aus dem Laboratorium von Dr. Peter Fahrney & Sons Co., Chicago, Ill., erhalten.
Zollfrei geliefert in Canada.

Kirchliche Anzeigen

Katholische

Katholische Gottesdienste in der St. Martenskirche, Regina, Sask.
An Sonntagen: vormittags 7 und 8 Uhr hl. Messen, 9 Uhr Kindergottesdienst, ½11 Uhr Hochamt mit Predigt; abends ½8 Uhr Abendandacht mit Segen.
An Werktagen: 7 Uhr und 8¼ Uhr hl. Messen. Jeden Mittwoch und Freitag abends ½8 Uhr Abendandacht.
Gemeinschaftliche Kommunionen: erster Sonntag eines jeden Monats für Jungfrauen, zweiter Sonntag für Frauen, dritter Sonntag für Jünglinge, vierter Sonntag für Männer, stets in der 8 Uhr Messe.
Vereine: Ortsgruppe des Volksvereins, C. M. S. A., Katholl. Gegenseitiger Unterstützungsverein, Jungfrauenverein, Frauenverein, Jünglingsverein.
Alle neu zuwandernden Katholiken mögen sich anmelden im Pfarrhaus, 2059 Scarth Straße (neben der Kirche). Telephon 3381.

Protestantische

Ohio-Synode (Regina)
Ev.-Lutherische Dreieinigkeitsgemeinde
J. Fritz, Pastor, Tel. 2791.
Regina.
Gottesdienste jeden Sonntag Morgen um halb elf Uhr und abends um halb acht Uhr.
Sonntagsschule um 2 Uhr nachmittags.
Frauenverein: Jeden ersten Mittwoch im Monat.
Unterstützungsverein: Jeden ersten Dienstag im Monat.
Jedermann ist herzlich zu den Gottesdiensten eingeladen, wie auch ersucht, die Kinder in die Sonntagsschule zu senden.

Missouri-Synode (Regina)
Ev. Lutherische Gnaden-Gemeinde.
1095 Victoria Ave., Regina.
C. T. Mentzin, Pastor. Telephon 7557.
Gottesdienste jeden Sonntag morgen um 10.45 Uhr.
Sonntagsschule um 1.45 nachmittags.
Religionsschule Samstags 9 bis 12 vorm. und 1.30 bis 3.30 nachmittags. Während den Ferien — täglich von 9 bis 12 vormittags.

Moose Jaw-Central Butte Parochie
Moose Jaw: Jeden ersten und dritten Sonntag im Monat, vorm 10 Uhr Sonntagsschule. 11 Uhr deutschen Gottesdienst. Abends 7 Uhr englischen Gottesdienst.
Jeden Mittwoch Abend 7 Uhr Konfirmanten-Unterricht.
Central Butte: Jeden zweiten und vierten Sonntag im Monat, Vorm. ½11 Uhr Gottesdienst. Nachm. 3 Uhr Gottesdienst in Secretan.
Sonnabends deutsche Schule und Konfirmanten-Unterricht.
Wm. Kupfer, Pastor.
1707 Fifth N.W.
Moose Jaw, Sask.

Erste Deutsche Baptisten-Kirche, Regina.
Ecke Victoria Ave. und Toronto Str.
Prediger: A. J. Milner, 2243 Montreal Str.
Telephon 2931.
Sonntags-Gottesdienste: 11 Uhr vormittags und 7.30 abends. — Sonntagsschule: 10 Uhr morgens. — Gebetstunde jeden Mittwoch 8 Uhr abends. — Jugendverein jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat. — Frauen-Missionsverein jeden ersten Donnerstag im Monat 2 Uhr nachmittags. — Samstags 9.30 Uhr morgens deutsche Schule.

Evangelische Kirche.
Ecke Victoria und Ottawa, Regina.
Prediger: J. S. Domm, 1415 Victoria Ave.
Telephon 8575.
Gottesdienste: Sonntag Morgen 11 Uhr; Sonntag Abend (englischer) 7 Uhr. — Sonntagsschule nachmittags 2.30 Uhr. — Erbauungsstunde Mittwoch Abend 8 Uhr. — Bibelstunde Donnerstag Abend 8 Uhr. — Frauen-Missionsverein jeden ersten Donnerstag im Monat 2.30 Uhr. — Jedermann ist herzlich zu den Gottesdiensten eingeladen.

Alle mit Wort und Sakrament unversorgte Lutheraner in der Provinz Saskatchewan, sind bereit zu besuchen und zu dienen
Pastor H. Meyer,
Reiseprediger der Ev. Luth. Synode von Ohio und anderen Staaten
Telephon 7552 1858 Winnipeg Str.
Regina, Sask.

Hanna Parochie
Pastor H. Bietsch.
(Evan. Luth. Ohio Synode)
Am Sonntag, den 13. Februar: Gottesdienst in der Jakobus Gemeinde zu Siddall.
Am Sonntag, den 20. Februar: Gottesdienst in der St. Petri Gemeinde zu Darling Lake.
Am Sonntag, den 27. Februar: Gottesdienst in der Johannes Gemeinde zu Gooseberry Lake.
Am Sonntag, den 6. März: Gottesdienst in der Elloser Gemeinde zu Hanna.
Samstags- und Sonntagsschule wird regelmäßig in jeder Gemeinde gehalten.

Ev.-Luth. St. Paulus-Missionsparochie in Elbourne-Serath, Sask.
Gottesdienste in Elbourne jeden zweiten Sonntag im Schulgebäude um 10 Uhr morgens späte Zeit. Deutsche Schule jeden zweiten Samstag von ½10 bis 12 Uhr vormittags und ½2 bis 4 Uhr nachmittags im Lesen, Schreiben, Biblische Geschichte, Katechismus und Gesang.

Erste Evangelisch Lutherische St. Johannis-Gemeinde
(Vereinigte Lutherische Kirche von Nordamerika)
Ecke 96. Str. und 106. Ave., Edmonton, Alta.
Pastor Georg O. Jüttner, 10750—96. Str.,
Telephon 5851.
Gottesdienste: jeden Sonntag um 10.30 Uhr vormittags und abends um 7.30 Uhr.
Passionsgottesdienste: während der Passionszeit jeden Mittwoch Abend 8 Uhr.
Sonntagsschule: vormittags 9.30 Uhr.
Wochenschule: jeden Sonnabend vormittags 9 Uhr für die größeren Kinder und nachmittags 2 Uhr für die Kleinen.
Sommerschule: im Monat August, Dienstag und Donnerstag für die Schüler der Wochenschule, Mittwoch und Freitag für Konfirmanden.
Konfirmandenunterricht: von Oktober an jeden Montag und Donnerstag, um 5 Uhr in Deutsch, und um 7 Uhr in Englisch.
Jugendverein: jeden zweiten Donnerstag, abends 8 Uhr.
Frauenverein: jeden ersten Mittwoch im Monat, nachmittags 2.30 Uhr.
Chorübung: jeden Dienstag abend 8 Uhr.
Sitzung des Kirchenrats: jeden ersten Montag im Monat, abends 8 Uhr.

Ev.-Luth. Christus-Gemeinde zu Neudorf, Sask.
Pastor H. Honebein.
Jeden Sonntag Morgen um 10 Uhr Sonntagsschule, außer am zweiten Sonntag im Monat.
Jeden Sonntag Vormittag um 11 Uhr deutscher Gottesdienst, außer am zweiten Sonntag im Monat, da der deutsche Gottesdienst um 3 Uhr Nachmittags statt hat.
Jeden ersten und dritten Sonntag Abend um ½8 Uhr englischer Gottesdienst. Jeden vierten und fünften Sonntag Abend um ½8 Uhr deutscher Gottesdienst.
Jeden Sonnabend von 10 Uhr Vormittags bis 4 Uhr Nachmittags deutscher Unterricht. Chorübung jeden Dienstag Abend um ½8 Uhr. Der Frauenverein versammelt sich jeden zweiten Donnerstag im Monat.

Ev. Luth. St. Johannes-Gemeinde bei Neudorf, Sask.
Pastor H. Honebein.
Gottesdienst jeden zweiten Sonntag im Monat Vormittags um 11 Uhr. Am vierten und fünften Sonntag Nachmittags um 3 Uhr. Sonntagsschule im Anschluß an jeden Gottesdienst.

Gottesdienste in der Prairie Schule
Pastor H. Honebein.
Jeden ersten und dritten Sonntag um 3 Uhr Nachmittags. Sonntagsschule nach jedem Gottesdienst.
Jedermann herzlich eingeladen.

Ev.-Lutherische St. Petri-Kirche,
Ecke 96. Str. und 11[illegible] Ave.
Edmonton, A[illegible]
Pastor: Rev. R. Rehwinkel.
Gottesdienste: Jeden Sonntag morgens ½11 Uhr in deutscher Sprache, abends ½8 Uhr in englischer Sprache.
Schule: Jeden Samstag; täglich in den Sommermonaten. Sonntagsschule jeden Sonntag 11.45 Uhr.
Chor: Jeden Dienstag u. Donnerstagabend um 8 Uhr.
Frauenverein: Jeden zweiten Donnerstag im Monat.

British Columbia
Lutherische Kirchen der Missouri-Synode:
In Vancouver (Pastor B. L. Meyer, 777 Hornby Str. Pastor R. F. Holpen, 2543 Balaclava Str.); in Kerrson (Pastor C. Pfotenhauer); in Nelson (Pastor C. C. Janzow, 204 Latimer Str.); in Revelstoke (Pastor W. H. Wenning); und in Prince George (Pastor A. W. Trinklein). Kirchlich Unversorgte sind gebeten, sich an irgend einen dieser Pastoren zu wenden. Wer Verwandte oder Bekannte irgendwo in British Columbia hat, möge uns dies melden, damit wir sie, wenn auch nur ab und zu, bedienen können. Auch sind wir bereit, Lutheranern, die nach British Columbia ziehen wollen, Auskunft zu geben über passende Orte.

Vancouver, B.C.
Ev.-Luth. Bethlehems-Kirche (Missouri-Synode), 8. Avenue und Main Str. (über der Royal Bank, Vancouver, B.C.) — Gottesdienst in deutscher Sprache jeden Sonntag, 11 Uhr morgens. Jedermann herzlich willkommen. Sonntagsschule um 10 Uhr. Samstagsschule in deutscher Sprache. Pastor R. L. Meyer, 777 Hornby Str. Telephon Seymour 6621R.

Erste Deutsche Baptisten-Mission, Vancouver.
32—63rd Ave. W., South Vancouver, B. C.
Sonntags 10 Uhr Sonntagsschule; 11 Uhr Predigtgottesdienst. Sonntagabend Gottesdienst, verbunden mit erhebendem Gesang. Jeden Mittwoch 8 Uhr Gebetstunde. „Wir predigen Christum, den Gekreuzigten". Alle Besucher werden warm empfangen und sind zu jeder Versammlung herzlich eingeladen. Student Fred Mueller, Jr., bedient die Mission für die Sommermonate.
Für sonst etwaige Auskunft wende man sich an Fred Smith, 1256 Pender St. East.

Das Gesang- und Gebetbuch der deutschen Katholiken in Canada in neuer verbesserter Auflage erschienen.

Enthält die schönsten deutschen **Kirchenlieder**, die lateinischen **Meßgesänge** für Kirchenchöre, die wichtigsten **Gebete** und **Andachten.**
Hat ein **handliches Format**, ist **dauerhaft** und **geschmackvoll gebunden**, ist leicht **lesbar gedruckt.**
Das „Salve Regina" kann **zum Preise von einem Dollar ($1) per Stück** bezogen werden, entweder durch Bestellung bei den Hochwürdigen Geistlichen oder bei der
Western Printers' Association, Limited
1835 Halifax Straße, Regina, Sask.

Kleine Anzeigen des „Courier"

Ein treuer Ratgeber und ein wahrer Schatz
— ist der „Rettungs-Anker"! —
Dieses Buch, klar, belehrend, mit vielen Abbildungen, sollte von beiden Geschlechtern gelesen werden! — Es ist von Wichtigkeit für alle.
Dieses unschätzbare, unübertreffliche Werk, 250 Seiten stark, liefern wir gegen Einsendung von 25c in Postmarken und dieser Anzeige frei ins Haus. (Registriert 85 Cts.) Auch in englischer Sprache erhältlich.
M. A. Ericius Remedy Co.
185 Pearsall Ave., Jersey City, N.J.

The Capital Barber Shop
1757 Hamilton Street,
R. Knorn, Eigentümer.
Große Billiardhalle.
— Weichwasserbad. —
Zigarren und Tabak.
Privatabteilungen für Damen.
Für Marcelling telephoniere 7758

Independent Laundry, Limited.
Spezialität
11 Pfd. Familienwäsche $1.00
Billiger und besser, als Sie es zu Hause machen können. Alle Flatarbeit geplettet.
Phone 4422 und fragt nach.
Broad Str. Regina, Sask.

W. A. Purvis
Augen-Spezialist
Ueber 30 Jahre Praxis
„Seht mich, um sehen zu können"
Büro im Ardens Drug Store
1845 Scarth Straße, Regina.

Parisian Dye Works — Ein Tag Dienst. 1848 Robinson Str., Phone 8608 — 1988 Scarth Str., Phone 4414. — Reinigen, Pressen, Reparieren, Färben jeder Art. Anzüge sponged und gepreßt 75c. Damenkleider sponged und gepreßt $1.00. Teppich ausklopfen und reinigen. Wir haben eine moderne Anlage. Besondere Aufmerksamkeit f. Bestellungen von außerhalb Regina.

MY WARDROBE
1862 Hamilton Street,
Regina, Sask.
Dyers, Cleaners, Furriers
Ein Empfangsagent in jeder Stadt in Saskatchewan.

— Selbstversorger. Frau Goldhausen hat Stadtbesuch in ihrer mit allem Komfort der Neuzeit eingerichteten großartigen Villa auf dem Lande. Als der Gast die frische Butter lobt, sagt sie:
„Wir haben unsere eigene Kuh."
Die Eier waren selbstverständlich von eigenen Hühnern, und als der Gast den wundervollen Honig preist, sagt Frau Goldhausen:
„Wir haben unsere eigene Biene."

Der verliebte Hering.

Ein Hering schwamm im Meere, sehnsüchtig, liebentbrannt,
Er liebt eine Kartoffel, die wuchs im märkischen Sand.

Verzweifelt rief er oftmals: „Zu gräßlich ist mein Leid,
Ich werd sie nie erblicken, die minniglich Maid!"

Indes dacht die Kartoffel im Sande tiefbetrübt:
„Wo mag der Hering weilen, den meine Seele liebt?"

Doch als man einst gefangen im engen Netz den Fisch,
Bracht' ihn mit Pellkartoffeln die Hausfrau auf den Tisch.

Und wie er auf dem Teller so dalag ausgestreckt —
Zwischen den Pellkartoffeln hat er sein Lieb entdeckt!

Und Pellkartoffel und Hering verspeiste man im Nu — —
Jetzt haben die beiden Verliebten im Magen ein Rendezvous!

Gut vorbereitet.

Radfahrer Hurtig (der bemerkt, wie jemand sein Rad stehlen will): „Warte, du Lump, ich werde dir helfen!"
Spitzbube (davonfahrend) Is nich nötig, ich kann radfahren!

Rechtsanwälte

TINGLEY & MALONE
A. R. Tingley, K. C.
J. C. Malone.
Rechtsanwälte, Advokaten u. Notare.
715 McCallum-Hill Bldg.
Regina, Sask.
In Bibank jeden Mittwoch.

Noonan, Fraser & Friedgut
Advokaten, Rechtsanwälte, Notare.
Phone 8325.—Wir sprechen Deutsch.
A. H. Friedgut, B.A., LL.B.
J. A. Fraser, B.A., E. D. Noonan.
— Büros in Dilke und Wilcox. —
503—504 Northern Crown Bldg.
Scarth St., Regina, Sask.

A. ALLAN FISHER
Advokat, Rechtsanwalt,
Oeffentlicher Notar.
1011—12 McCallum-Hill Bldg.
Regina, Sask.

MacKinnon, Rutherford & MacLean
Rechtsanwälte, Notare, usw.
1863 Scarth Str., — Regina, Sask.
A. G. MacKinnon, B.A.
H. A. Rutherford
G. F. Rowand
R. A. MacLean, B.A., LL.B.
Büros in Holdfast und Earl Grey.

N. W. SCHAFFER
Deutscher Advokat,
Rechtsanwalt und Notar.
Erteilt Rat in allen Rechtssachen.
National Truft Bldg., 2nd Ave.,
Saskatoon, Sask., Phone 4062.

Balfour, Hoffman & Co., Rechtsanwälte, Advokaten usw. Geld von Privatpersonen und Gesellschaften zu verleihen. Zimmer 104 Darke Block. — James Balfour, K. C.; Charles W. Hoffman. Rechtsanwälte für die Bank of Montreal.

Warum an Hautkrankheiten leiden
wenn die Nightingale Exzema- und Hautkrankheitsarznei sofortige Linderung bringt und nicht einmal die empfindlichste Haut auch im geringsten verletzt. 50 Cents per Schachtel, portofrei.
MRS. E. NORTH
Box 452, Indian Head, Sask.

CHIROPRACTOR
Sie werden erstaunt sein über die schnelle Linderung der Schmerzen wenn Sie chiropraktische Behandlung nehmen. Gut für Rheumatismus, Ischiatika, Rückenschmerzen, Nieren- und Magenleiden, Nervosität usw.
Freie Konsultation.
Lloyd E. Hamilton, Dr. Ph. C.
Doktor der Chiropraktik.
Banner Building, Regina, Sask.

Dresch-Riemen
gerichtet und wiederhergestellt.
Fabrik.
Alle Arbeiten werden garantiert.
Elgood's Gummiräder-Dienst
Elgood's Tire Service
1720 Scarth St. Phone 3824
Regina.

New Auto Wrecking Co.
1725 Broad Street, Regina
Phone 6234.
Neue und gebrauchte Teile für Autos irgend einer Fabrik. Seht uns erst und spart Geld. Wir kaufen auch alte Autos und zahlen von $5.00 bis $100.00.

Optiker
D. S. McClung, Optiker. Zimmer 818—814 McCallum-Hill Gebäude Regina, Sask.

Photographen
Rossie's Atelier, Regina. Größtes photographisches Atelier im Westen. — 1731 Scarth Str., Regina, Sask.

Wenn Sie **gute deutsche Zeitungen und Zeitschriften** lesen wollen, empfehlen wir Ihnen die Blätter des **Verlages Scherl, Berlin SW 68**

		vierteljährlich portofrei
Berliner Lokal-Anzeiger	U.S.A.	$ 3.60
Der Tag	„	$ 3.–
Berliner Nachtausgabe	„	$ 2.40
Die Woche (wöchentlich)	„	$ 2.20
Die Gartenlaube (wöchentlich)	„	$ 1.70
Sport im Bild (14tägig)	„	$ 2.50
Scherls Magazin (monatlich)	„	$ 1.–
Allgemeiner Wegweiser (wöch.)	„	$ 0.70
Praktischer Wegweiser (wöch.)	„	$ 0.70

Kostenl. Probenummern erhalten Sie a. Wunsch von der Ausland-Abteilung des Verlages Scherl. — Abonnementsbestellungen durch den deutschen Export- und ansässigen Buchhandel oder direkt beim Verlag Scherl, Berlin SW 68

Verlangt diese **Freie Probe** gegen **Gallstein**
Leber- und Magenbeschwerden.
Warum an Gallenstein, Leberkolik, brennenden Schmerzen in den rechtsseitigen Rippen, Schüttelfrost, Fieber u. Magenbeschwerden leiden, wenn Ihr mit Dr. Hildebrands Gallenstein- u. Leberkapseln geheilt werden könnt? Schreibt heute noch um die **Freie Probe** und seid erlöst. Ihr könnt eine Operation verhindern — Euer Leben retten. Schickt kein Geld; nur Namen und Adresse — keine Verpflichtung — an: Dr. Hildebrand's Laboratorium, 155 N. Union Ave., Chicago, Ill., Dept. 485, U.S.A.

Apotheken

Deutsche Apotheke
W. Massig, Eigentümer.
empfiehlt alle medizinischen und technischen Drogen, Kräuter, Verbandsartikel, etc., etc., in nur bester Qualität.
Rezepte werden sorgfältig angefertigt.
Postversand nach allen Teilen Canadas wird prompt erledigt.
Schreiben Sie in Deutsch oder Englisch an:
W. Massig, P. O. Box 124,
Regina, Sask.

Hotel

Hotel Regina
(Früher Victoria Hotel)
1734 Osler Straße, Regina, Sask.
Zwischen 10. u. 11. Ave.
an der Westseite des Marktplatzes.
Vollständig neu renoviert und eingerichtet.
„Der Sammelplatz der Deutschen"
Sehr mäßige Preise
August Müller

Jeder Deutsche oder Deutschsprechende sollte nicht versäumen bei seinem Aufenthalte in Edmonton im
HOTEL SPRINGER
105th Str., 3 Türen Nord von Jasper, Edmonton.
einzukehren; ein Gasthof nach altdeutschem Muster. Gute deutsche Betten — Mäßige Preise.
Besitzer: Gotthold Springer früher Hotel Springer in Coblenz a. Rhein.

Metropole Hotel
1½ Block vom Bahnhof
Deutsches Haus
Deutsche Bedienung
Saubere Betten
Zimmer $1.00 aufwärts
Halte mich meinen deutschen Freunden bestens empfohlen.
Theodor Schmitz

Zahnärzte

Drs. C. H. Weicker und L. W. Gemmill, Zahnärzte, 203–204 Westman Chambers, Rose Straße, gegenüber der Stadthalle. Telephon 4962, Regina.

Drs. A. Gregor Smith, W. Fraser Smith, J. A. McGregor. Ueber Woolworths, Eingang von der 11 Avenue. Telephon 3317.

Dr. Ralph Ledermann, Zahnarzt,
Regina
105—108 Westman Chambers
Rose Straße. Telephon 2937
Regina, Sask.

Dr. B. J. Gitterman, Zahnarzt. — 102 Westman Chambers Gebäude Regina. Telephon 8311. Sprechstunden 9 bis 12 und 1 bis 6. Uhr. Andere Zeit durch Verabredung. Spricht Deutsch, Ruthenisch und Russisch.

Elektrische und Acetylene Schweißung.
Gebrochenes Gußeisen und Maschinenteile aus allen Metallen, Cylinder Blocks elektrisch und ohne Aufwärmen geschweißt.
Capital Welding Shop
1918 Broad Straße.
Regina Sask.

Stellengesuche

Patente
werden zu gemäßigten Preisen besorgt. Auch können wir dem Erfinder späterhin beim Verkauf seines Patentes an die Hand gehen. Schreiben Sie uns um nähere Auskunft.
MITCHELL & MITCHELL
718 McIntyre Block,
Winnipeg, Man.

Wünsche mit einem Konditor aus Südrußland oder Bessarabien in Briefwechsel zu treten. Briefe zu richten an Box 66, „Courier", 1835 Halifax Str., Regina.

Junger Farmer sucht eine Farm zu mieten von ½ bis 3 Viertel gutes Land, mit voller Ausrüstung. Anzufragen Box 65, Courier, 1835 Halifax Str., Regina.

Zu verkaufen
7 Zimmer Cottage, modern eingerichtet, sehr gut gebaut, schön dekoriert und in sehr gutem Zustand. Ein sehr schönes Heim für eine mittelgroße Familie. Sehen Sie es mal an. 1672 Quebec Str., Regina.

Ausgerüstete Farmen in Saskatchewan und Alberta. Geringe Baranzahlungen; auch größere Landstücke für Ansiedlung von Farmer, die eigene Ausrüstung besitzen.
Hooker Land Co., Ltd.
Banner Building
Regina, Sask.

Zu verkaufen. — 7 Paar registrierte Silberfüchse zu Fellpreisen. Anzufragen: Johann Lüdwar, Killaley, Sask.

Zu verkaufen — Gute Bettfedern. Anzufragen 1712 Montreal Str., Regina, Sask.

Adam Huck
Bibank, Sask.
Real Estate und Versicherung, Eideskommissar und Notar.
Rechtsgültige Dokumente angefertigt, Transfers, Landkontrakte, Hypotheken, Discharges, Testamente usw.
Versicherungen:
Lebens- und Hagel-Versicherung, Gebäude gegen Feuer und Blitz, Automobile gegen Feuer u. Diebstahl.

Exzema
Es macht nichts aus was Sie schon probiert haben oder wie oft Sie schon enttäuscht worden sind, diese Arznei wird Ihnen beweisen, daß es das einzige Mittel ist gegen dieses Leiden. Diese Exzema-Arznei stellt das Jucken sofort ein, heilt die wunden Stellen und beseitigt alle Anzeichen. Kostet nur $1.00 eine Flasche mit Pinsel zum Aufschmieren. Portofrei versandt. Linderung garantiert. Man gebe das Alter des Patienten an.
Einziger Verkäufer:
ECZEMA REMEDY CO.
842 B 2. Street
Medicine Hat, Alta.

Deutsches Restaurant
Ch. Adelmann,
Eigentümer.
1324—10th Ave. Phone 7804
Das älteste deutsche Restaurant der Umgebung. Im Zentrum des deutschen Stadtteiles. Beste und freundlichste Bedienung. Besuchen Sie uns wenn nächstesmal in Regina.
Gute Mahlzeiten Gute Betten
Mäßige Preise.
Das frühere Brunners Restaurant, ist jetzt in Besitz von Herrn Ch. Adelmann übergegangen, der es gründlich renovieren und mit neuen Möbeln ausstatten wird.

Gut und billig
Englischer Unterricht.
brieflich erteilt.
Erfolg schriftlich garantiert
Verlangt freie Auskunft.
UNIVERSAL INSTITUTE
128 E. 86 (D. 160), New York

Freie Information.
Giebt die älteste deutsche Firma in folgenden Sachen
Einwanderung und Kolonisierung.
Schiffskarten — Einreisescheine — Reisepässe.
Geldüberweisung in Dollars per Post, Kabel und Telegramm.
Kauf und Verkauf von Farmen, Häusern, Bauplätzen, Gartenland.
Geldanleihen auf Grundeigentum.
Feuer- und andere Versicherungen in allen Branchen:
Notarielle Dokumente — Vollmachten — Kontrakte — Testamente.
Legale Vertretung in Gerichtssachen usw.
J. G. Kimmel, Deutscher Notar (über 25 Jahre im Geschäft)
Geschäftsleiter der Firma.
J. G. KIMMEL & CO., LTD., 656 Main St., Winnipeg

Bekanntmachung.
An alle Leser dieser Zeitung in Stadt und Land zur gefl. Kenntnisnahme, daß ich nunmehr mein ärztliches Büro in Regina eröffnet habe und jetzt bereit bin, meine Dienste und Rat als Arzt zu erteilen. Ich beherrsche außer der deutschen Sprache noch andere Fremdsprachen.
Meine Adresse ist folgende:
DR. E. K. SAUER
Arzt und Chirurg
1818 Scarth Str., MacKenzie & Brown Blk.
Tag-Telephon 3993 — Regina, Sask. — Nacht-Telephon 8884